

# **ANNEXES**

**Annexe n°1 : MODÈLE MODULAIRE DE L'ÉCRITURE SELON VAN GALEN  
(1991)**

Modules de traitement	Taille des unités	Type de mémoire
Activation d'intention	Idées	Mémoire épisodique
↓	↓	
rappel sémantique	concepts	lexique verbal
↓	↓	
construction syntaxique	phrases	mémoire à court terme
↓	↓	
orthographe	mots	tampon orthographique
↓	↓	
sélection des allographes	graphèmes	mémoire motrice
↓	↓	
contrôle de la taille	allographes	tampon moteur
↓	↓	
ajustement musculaire	traits	
↓	↓	
Formation de la trajectoire en temps réel		

## **Annexe n° 2 : LETTRE AUX DIRECTEURS DE COLLEGE**

Marion Favier  
2013  
Christelle Mazure  
Étudiantes en 4<sup>ème</sup> année  
Institut d'Orthophonie Gabriel Decroix,  
Lille 2  
[marion.favier@etu.univ-lille2.fr](mailto:marion.favier@etu.univ-lille2.fr)  
[christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr](mailto:christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr)

Athée sur Cher, le 10 octobre

Collège \*\*\*\*\*  
A l'attention de ... , directeurs

Objet : Enquête sur les troubles de l'écriture des élèves de 6<sup>ème</sup>

Madame, Monsieur,

Dans le cadre de notre mémoire de fin d'étude ayant pour sujet la dysgraphie chez l'adolescent, nous souhaiterions réaliser une enquête écrite et anonyme sur les difficultés d'écriture chez les élèves de 6<sup>ème</sup>. Ce questionnaire est assez rapide (15 minutes) et serait à remplir par les élèves.

C'est pourquoi nous sollicitons votre participation afin de réaliser ce projet.

Accepteriez-vous de nous rencontrer, selon vos disponibilités, pour discuter des modalités de notre étude ?

Nous prendrons contact avec vous ultérieurement, par téléphone, et vous remercions par avance de l'attention que vous porterez à notre demande.

Nous vous prions de recevoir, Madame, Monsieur, nos sincères salutations.

Marion FAVIER et Christelle MAZURE

## Annexe n°3 : FORMULAIRE D'INFORMATION ET D'AUTORISATION DE PARTICIPATION

**Marion Favier et Christelle Mazure**, étudiantes en 4<sup>ème</sup> année d'Orthophonie à l'Institut d'Orthophonie de Lille, sollicitent la participation de votre enfant à un questionnaire écrit et anonyme.

En effet, dans le cadre de leur mémoire, « **La dysgraphie au début de l'adolescence** », dirigé par Ingrid Gibaru et Sophie Martin (orthophonistes et professeurs), les résultats de ce questionnaire pourront leur permettre d'avancer dans leurs recherches sur les troubles de l'écriture.

Le but de ce sondage est de comprendre comment se situe l'élève par rapport à l'écriture de manière générale, et à la sienne en particulier.

- Le questionnaire sera distribué pendant une heure de vie de classe, en présence des étudiantes et du professeur principal. Il prendra environ 15 minutes à remplir.
- Vous êtes libre d'accepter ou de refuser la participation de votre enfant à cette étude, sans que cela le pénalise d'aucune façon.
- La participation à cette étude est libre et bénévole, et ne fera l'objet d'aucune rémunération.
- Les données resteront anonymes et utilisées uniquement dans le cadre du mémoire.
- En écrivant à une des adresses mail ci-dessous, vous pourrez poser toutes vos questions concernant cette étude, et pourrez être tenu au courant des résultats globaux.

[christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr](mailto:christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr)

[marion.favier@etu.univ-lille2.fr](mailto:marion.favier@etu.univ-lille2.fr)

N. B. : les signatures des deux parents sont nécessaires pour permettre à votre enfant de participer au questionnaire, et aux étudiantes d'utiliser les résultats de l'étude.

-----  
Je, soussignée..... (mère), domiciliée à .....

Je, soussigné, ..... (père), domicilié à .....

accepte librement et volontairement que mon fils/ma fille .....  
participe à l'enquête sur les troubles de l'écriture au début de l'adolescence, menée par Marion FAVIER et Christelle MAZURE, dans le cadre de leur mémoire d'orthophonie, dirigé par Ingrid GIBARU et Sophie MARTIN, à l'Institut d'Orthophonie de Lille.

J'ai lu le formulaire d'information qui m'a été remis et j'ai reçu les informations précisant les modalités et le déroulement de l'étude.

J'ai eu la possibilité de poser toutes les questions qui me paraissent utiles et on a répondu à toutes les questions que j'ai posées.

J'ai disposé d'un temps de réflexion suffisant avant de prendre ma décision.

Fait à ....., Le .....

Noms et signatures des parents

## Annexe n°4 : QUESTIONNAIRE AUX COLLÉGIENS, VERSION INITIALE

Classe: .....

Sexe:  Fille  Garçon

- **Est-ce que l'école c'est important pour toi ?**

oui  un peu  pas vraiment  non

- **Pourquoi ?**

.....  
.....  
.....

- **Est-ce que tu écris différemment quand cela ne concerne pas l'école (liste de courses, carte postale, petits mots dans l'agenda des copains/copines...) ?**

oui, j'écris mieux quand c'est pour l'école  
 oui, j'écris mieux quand c'est pour autre chose que l'école  
 non, j'écris de la même façon

- **Est-ce qu'écrire bien te demande des efforts ?**

oui, beaucoup  oui, un peu  non, jamais

- **Est-ce que tu fais plus d'efforts pour bien écrire selon la matière (ex: français par rapport aux maths) ?**

oui  non

- **Si oui, quelle(s) matière(s) te demande(nt) le plus d'efforts ?**

.....

- **Est-ce que tu trouves que tu n'écris pas assez vite ?**

oui, souvent  oui, parfois  rarement  non, jamais

- **Si oui, à quel moment (en dictée, pour prendre des notes, lors des devoirs...) ?**

.....

- **Est-ce que c'est important pour toi que ton écriture soit lisible par les autres ?**

c'est très important  c'est assez important  non, pas vraiment  je ne sais pas

- **Est-ce qu'on t'a déjà reproché d'écrire mal ?**

oui  non

- **Si oui:**

– qui ? (famille, professeur, ami...) ?

– est-ce que toi aussi tu trouves que tu écris mal ?

oui       non       je ne sais pas

– est-ce que tu as alors essayé de faire plus attention à ton écriture ?

oui, beaucoup       oui, un peu       non

– si oui, est-ce que ça a fonctionné ?

oui       non

• **Est-ce que ça compte pour toi d'avoir une jolie écriture ?**

oui, beaucoup       oui, un peu       non, pas vraiment       je ne sais pas

• **Est-ce que tu préfères écrire à la main ou avec un clavier (ordinateur, portable...) ?**

à la main       au clavier       peu importe

• **Pourquoi ?**

.....  
.....  
.....

• **Est-ce qu'il t'arrive d'écrire pour le plaisir (journal intime, courrier...) ?**

Oui, .....

Non

• **Aimes-tu écrire ? Pourquoi ?**

.....  
.....  
.....

## Annexe n°5 : QUESTIONNAIRE AUX COLLÉGIENS, VERSION FINALE

**Sexe:**  Fille  Garçon

**Je suis:**  droitier  gaucher

- **Est-ce que l'école c'est important pour toi ?**

oui  un peu  pas vraiment  non

- **Pourquoi ?**

.....

.....

- **Est-ce que bien écrire te demande des efforts ?**

oui, beaucoup  oui, un peu  non, jamais

- **Est-ce que tu as mal aux doigts / au poignet / au bras / à l'épaule / au dos en écrivant ?**

oui, souvent  oui, parfois  rarement  non, jamais

- **Quelle(s) matière(s) te demande(nt) le plus d'efforts pour bien écrire ?**

.....

- **Est-ce qu'il y a des moments dans la journée où tu écris moins bien ? Si oui, à quel moment ?**

.....

- **Est-ce que tu trouves que tu n'écris pas assez vite ?**

oui, toujours  oui, parfois  rarement  non, jamais

- **Si tu trouves que tu n'écris pas assez vite, à quel moment (en dictée, en copie, pour prendre des notes, ...) ?**

.....

- **Est-ce que c'est important pour toi que ton écriture soit lisible, c'est-à-dire que les autres la comprennent bien ?**

oui c'est important  non, ce n'est pas très important  je ne sais pas

- **Est-ce qu'on t'a déjà reproché d'écrire mal ?**

oui  non

- **Si on t'a déjà reproché d'écrire mal:**

– **qui te l'a reproché ? famille, professeur, ami, ... ?**

.....

– **est-ce que toi aussi tu trouves que tu écris mal ?**

oui, je trouve que j'écris mal  non, je ne trouve pas que j'écris mal  je ne sais pas

– **est-ce que tu as alors essayé de faire plus attention à ton écriture ?**

oui, beaucoup       oui, un peu       non

– **si tu as fait plus attention, est-ce que quelqu'un a remarqué tes efforts ?**

oui       non

• **Selon toi, qu'est ce qui pourrait améliorer ton écriture ? (matériel, posture, temps...) ?**

.....  
.....

• **Est-ce que tu trouves que ton écriture est jolie ?**

oui       non, pas vraiment       je ne sais pas

• **Est-ce que les autres comprennent facilement ton écriture ?**

oui       non       ça dépend des fois       je ne sais pas

• **Aimerais-tu changer d'écriture ? Si oui, qu'est ce que tu aimerais changer dans ta façon d'écrire ?**

.....

• **Est-ce que tu préfères écrire à la main ou avec un clavier (ordinateur, portable...) ?**

à la main       au clavier       les deux

• **Pourquoi ?**

.....  
.....

• **Est-ce que parfois tu écris pour le plaisir (journal intime, carte postale, petits mots dans les agendas...) ?**

Oui, .....

Non

• **Est-ce que tu dessines pour le plaisir:**

souvent       parfois       rarement

• **Aimes-tu écrire ? Pourquoi ?**

.....  
.....  
.....

## **Annexe n°6 : MAIL DE PRÉSENTATION DE NOTRE ÉTUDE AUX PARENTS**

Chers parents,

Tout d'abord nous vous remercions d'avoir accepté de participer à notre étude.

Étudiantes en 4<sup>ème</sup> et dernière année d'école d'orthophonie, nous élaborons cette année un mémoire de fin d'étude qui nous permettra d'obtenir notre diplôme en juin prochain.

Ce mémoire porte sur l'écriture des enfants en classe de 6<sup>ème</sup>. Nous avons déjà pu recueillir les avis de certains élèves, de leurs professeurs, et il nous faudrait désormais celui des parents.

Cette étude se fait par le biais d'un petit questionnaire court (environ 10 minutes) et anonyme, que vous trouverez en pièce jointe dans ce mail, et que vous pourrez nous renvoyer de la même façon.

N.B. : toutes les questions portent sur l'écriture (la lisibilité, la qualité, l'esthétique), et non sur l'orthographe (les fautes, etc...)

Si vous souhaitez rajouter une anecdote, ou si vous avez une question à propos de notre sujet, n'hésitez pas ! Vous pouvez également nous indiquer si vous souhaitez être informés de l'analyse des résultats.

Nos adresses sont les suivantes :

[marion.favier@etu.univ-lille2.fr](mailto:marion.favier@etu.univ-lille2.fr)

[christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr](mailto:christelle.mazure@etu.univ-lille2.fr)

En vous remerciant par avance,

Cordialement,

Marion FAVIER et Christelle MAZURE

## **Annexe n°7 : QUESTIONNAIRE AUX PARENTS D'ÉLÈVE DE SIXIÈME**

**1)Avez-vous déjà porté une attention particulière à l'écriture de votre enfant (cette année ou les années précédentes) ?**

Réponse:

**2)Avez-vous déjà fait des remarques à votre enfant sur la qualité de son écriture ? De quelle façon ?**

Réponse:

**3)Si vous avez répondu "oui" à la question 2, alors comment votre enfant a-t-il réagi à ces remarques ?**

Réponse:

**4)Des professeurs du collège vous ont-ils déjà fait une remarque ou donné des conseils concernant l'écriture de votre enfant ?**

Réponse:

**5)Si vous avez déjà constaté des difficultés d'écriture chez votre enfant, lui avez-vous proposé des idées pour s'améliorer ? Si oui, lesquelles ?**

Réponse:

**6)Pensez-vous que l'écriture puisse être améliorée par une rééducation chez un professionnel ?**

Réponse:

**7)Si oui, par quel(s) professionnel(s) ? Si non, pourquoi ?**

Réponse:

## **Annexe n°8 : QUESTIONS ORALES AUX PROFESSEURS DE FRANÇAIS ET D'HISTOIRE-GÉOGRAPHIE**

- 1-** Qu'est ce que c'est une copie illisible pour vous ? Comment la caractériseriez-vous ? (mots trop petits, lettres mal formées, espaces inexistantes, mise en page...)
- 2-** Quels sentiments éprouvez-vous face à une copie illisible ?
- 3-** Êtes-vous souvent confrontés à des copies difficiles à lire, voire illisibles ?
- 4-** Comment réagissez-vous face à une copie illisible / difficile à lire ?
- 5-** Lorsque vous rencontrez une copie illisible ou difficile à lire, en parlez-vous à l'élève concerné ? De quelle manière ?
- 6-** Quelle est la réaction de l'élève (excuse, colère,..) ?
- 7-** Est-ce que suite à cette remarque, l'élève concerné s'est appliqué ?
- 8-** Avez-vous déjà remarqué des élèves en difficultés à cause de leur lenteur d'écriture ?
- 9-** Est-ce que ces enfants lents écrivaient bien ?
- 10-** Avez-vous essayé de trouver une solution pour y remédier ?
- 11-** Avez-vous remarqué dans votre carrière une dégradation de l'écriture des collégiens ?
- 12-** Pensez-vous que l'écriture puisse être améliorée par une rééducation ?
- 13-** Si oui, laquelle ?
- 14-** Avez-vous déjà conseillé à un élève/ à ses parents de consulter un orthophoniste pour des problèmes de graphismes ?
- 15-** Avez-vous déjà observé des différences significatives de qualité d'écriture entre :
  - garçons et filles ?
  - droitiers et gauchers ?
  - autres ?
- 16-** Sous quelles formes souhaiteriez vous avoir des pistes d'aide concernant la graphie chez vos collégiens ?

## Annexe n°9 : CORPUS D'ECRITURES D'ELEVES DE SIXIEME

Écriture de fille, droitère

- Aimes-tu écrire ? Pourquoi ?

Oui j'aime écrire parce que c'est une façon  
s'exprimer autrement qu'à voix haute.

Écriture de fille, gauchère

- Pourquoi ?

Par l'école c'est important pour apprendre, mais  
comptent pas vraiment car le plus important c'est d'

Écriture de garçon, droitier

- Aimes-tu écrire ? Pourquoi ?

J'aime bien écrire car je trouve que j'écris bien.

Écriture de garçon, gaucher

Non je n'aime pas écrire car j'écris très mal.

Écriture petite

- Pourquoi ?

Parce qu'on apprend des choses.

Écriture grande

- Pourquoi ?

Parce pour réussir dans la vie il faut  
travailler.

Écriture ronde, zone médiane prédominante

- Pourquoi ?

Je trouve que l'école c'est important car si on  
sait un bon métier il faut bien apprendre à l'

Écriture « étirée », hampes et jambages exagérés

- Pourquoi ?

L'école est important car il faut apprendre plus  
chose, à l'école pour plus tard réussir ses études

Écriture appliquée

- Pourquoi ?

Car c'est important d'apprendre pour travailler plus tard.

Écriture « désorganisée », maladroite

Quelle(s) matière(s) te demande(nt) le plus d'efforts pour bien écrire ?

L'anglais me demande un gros effort car  
sa <sup>sa</sup> ~~ne~~ écrit pas pareille qu'en français et a  
<sup>pas</sup> ~~pas~~ <sup>habitué</sup>  
Est-ce qu'il y a un moment dans la journée où tu écris moins bien ? Si oui, à quel moment ?

Oui, à la fin de la journée, j'écris  
beaucoup moins bien que au début du fait  
Est-ce que tu trouves que tu n'écris pas assez vite ? fatigue

Écriture « mature »

- Pourquoi ?

Pour que quand on sera grand pour chercher du travail  
il faut avoir fait des études

**Annexe n°10 : BROCHURE**

## Les enjeux de l'écriture

### ► Une écriture propre à chacun

Notre écriture reflète une part de notre personnalité. Elle est reconnaissable par certains signes qui lui sont caractéristiques. Ces signes se développent lors de l'adolescence, c'est la personnalisation de l'écriture.

### ► Un usage multifonctionnel

Elle a un rôle important dans le cursus scolaire mais aussi professionnel.

A l'école, elle permet de copier les leçons, puis de les apprendre en les relisant.

Lors des examens, elle influence nécessairement le correcteur.

Dans un curriculum vitae, elle est la première impression que l'on donne au recruteur.

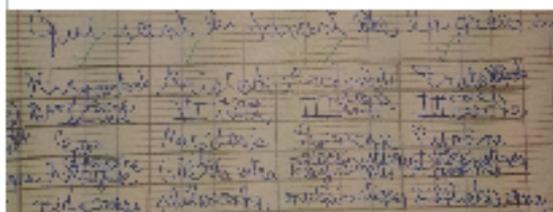
Dans la vie professionnelle, elle peut être un outil essentiel à la communication.

### ► L'heure du numérique

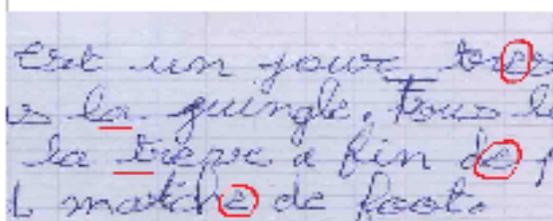
Aujourd'hui, les nouvelles technologies prennent une place importante dans nos foyers.

Lorsqu'un enfant se trouve en grande difficulté à cause d'un trouble de l'écriture, ces technologies peuvent suppléer l'écriture manuelle.

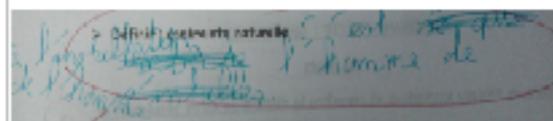
## La dysgraphie en images



Désorganisation de la page



Défauts de trajectoires



Copie raturée



Écriture difficilement lisible

## Sites internet utiles

[www.sos-ecriture.fr](http://www.sos-ecriture.fr)

[www.graphidys.com](http://www.graphidys.com)

[www.dysmoi.fr](http://www.dysmoi.fr)

Plaquette créée par les étudiants de l'Institut d'Orthophonie de Lille

## La dysgraphie

Qu'est-ce que c'est ?

Faut-il s'inquiéter ?

A qui m'adresser ?

Des réponses à vos questions ...

## Qu'est-ce que c'est ?

**Le graphisme** : c'est le résultat d'un geste, une trace écrite. Il comprend 2 versants : le dessin et l'écriture.

A l'école Maternelle, on prépare l'écriture à travers la reproduction des éléments graphiques fondamentaux (courbes, traits, spirales, boucles...).

**La dysgraphie** : considérée comme un trouble des apprentissages, c'est plus précisément une perturbation de l'écriture.

On parle de dysgraphie quand l'écriture est anormalement lente, raturée ou illisible, quand elle provoque des douleurs (crampes...) et de la fatigue, quand la mise en page est désorganisée.

La dysgraphie peut aussi être associée à d'autres troubles (dyspraxie, dyslexie...).

## Quand s'inquiéter ?

- Si l'enfant est gêné, fatigué, crispé quand il écrit. S'il ressent des douleurs importantes dans le poignet, le bras et/ou le dos
- Si l'enseignant ou un professeur se plaint de l'écriture difficilement lisible de l'enfant
- Si les difficultés d'écriture ont des conséquences négatives sur les apprentissages et la vie scolaire de l'enfant

## Que faire ?

○ Une prise en charge précoce (dès le début de l'apprentissage du langage écrit) par un professionnel qualifié, permet de rectifier les mauvaises habitudes d'écriture.

○ Cependant, la rééducation est possible à tout moment et à tout âge (primaire, collège, lycée...).

○ La durée de la prise en charge varie selon les personnes, l'origine des troubles et leur ampleur.

## La rééducation

○ Elle consiste d'abord à améliorer la posture et le geste graphique.

○ Puis le travail s'orientera spécifiquement vers les différentes formes graphiques (boucles, ponts, courbes...), pour lesquelles il faudra réapprendre le geste, la trajectoire et le sens.

○ Enfin, la thérapie portera plus précisément sur l'écriture elle-même : forme et orientation des lettres, liaisons entre elles, vitesse d'écriture et pression exercée sur le stylo.

## A qui s'adresser ?

▶ Si vous constatez ces difficultés chez un enfant, ou si vous avez des doutes, n'hésitez pas à consulter votre médecin traitant, il pourra vous conseiller.

▶ Vous pouvez contacter un orthophoniste : celui-ci réalisera un bilan du langage écrit de l'enfant, et proposera si nécessaire un suivi.

Pour toutes ces démarches, il vous faudra une prescription médicale.

▶ D'autres professionnels peuvent aussi prendre en charge les troubles de l'écriture :

- le psychomotricien
- l'ergothérapeute
- le graphothérapeute

### En résumé :

- > la dysgraphie est un trouble de l'écriture
- > différents professionnels sont habilités à rééduquer cette pathologie
- > si vous constatez des difficultés importantes et persistantes chez votre enfant, parlez-en à votre médecin traitant